

A Bluebell Compact Disc ABCD 062

Richard Strauss (1864-1949)

**Britt Marie Aruhn**, sopran

1. Begegnung, AV 72 (O.F. Gruppe) 1880	1'55"	13. Ich wollt' ein Sträusslein binden, Op. 68:2	2'55"
2. Die Nacht, Op. 10:3	2'42"	14. Säusle, liebe Myrthe, Op.68:3 (C. Brentano) 1919	4'09"
3. Allerseelen, Op. 10:8 (H. von Gilm) 1885	3'20"	15. Malven, AV 304 (B. Knobel) 1948	2'55"
4. Wie sollten wir geheim sie halten, Op.19:4 (A.F. von Schack) 1887	1'39"		
5. Du meines Herzens Krönelein, Op.21:2 (F. Dahn) 1887-88	2'19"		
6. Cäcilie, Op.27:2	2'18"		
7. Morgen, Op.27:4 (J.H. Mackay) 1893-94	4'10"		
8. Befreit, Op.39:4 (O. Dehmel) 1898	5'33"	16. Frühling (H. Hesse)	3'41"
9. Wiegenlied, Op. 41:1 (O. Dehmel) 1898	4'12"	17. September (H. Hesse)	4'34"
10. Freundliche Vision, Op.48:1 (O.J. Bierbaum) 1900	2'18"	18. Beim Schlafengehen (H. Hesse)	5'20"
11. Sie wissen's nicht, Op.49:5 (O. Panizza) 1901	2'51"	19. Im Abendrot (J. von Eichendorff)	7'13"
12. Frühlingsfeier, Op.56:5 (H. Heine) 1903-05	3'37"		

Bluebell

DDD  
TT 68'52"

# RICHARD STRAUSS

## VIER LETZTE LIEDER

### LIEDER

# BRITT MARIE ARUHN

ROYAL ORCHESTRA,  
STOCKHOLM  
SIEGFRIED KÖHLER

VIKTOR ÅSLUND, PIANO

Vier Letzte Lieder, AV 150 1948

16. Frühling (H. Hesse)  
17. September (H. Hesse)  
18. Beim Schlafengehen (H. Hesse)  
19. Im Abendrot (J. von Eichendorff)

Solo Violin (18):  
June Gustafsson-Lyng

Royal Orchestra, Stockholm  
Siegfried Köhler, conductor

Recorded in Järna Culture-Center  
on June 14, 1995

This CD has been sponsored by The Anders Wall Foundation

© 1995 © 1995 AB Frank Hedman

**Britt Marie Aruhn** was offered directly after completing her studies at the University College of Opera, a permanent appointment with the Stockholm Opera where she sings the leading roles for lyric and coloratura soprano. Among her roles are Sophie and the Marschallin in *Der Rosenkavalier*, Zerbinetta in *Ariadne auf Naxos*, Zdenka in *Arabella*, Rosina in the *Barber of Seville*, Gilda in *Rigoletto*, Violetta in *La Traviata*, Susanna in the *Marriage of Figaro*, Adina in the *Elisir d'Amore*, Micaela in *Carmen*, Musette and Mimi in *La Bohème*, Mélinande in *Pélleas* and Mélinande and an equilibristic part in Ligeti's opera *The Great Macabre*.

Her interpretations quickly gained her renown and led to engagements at opera houses and concert halls throughout Europe, amongst them the Vienna State Opera, the opera houses in Munich, Hamburg, Dusseldorf, Wiesbaden, Brussels, Paris, Geneva as well as La Scala in Milan and Covent Garden in London.

She sang Sandrina's role in Mozart's *La Finta Giardiniera* during the Vienna festival as well as in Brussels, Salzburg and Berlin. She also sang the same role in a TV-production from the Drottningholm Theatre.

Britt Marie Aruhn has an extensive concert repertoire which contains amongst other things masses, oratorios and song cycles of composers such as Bach, Haydn, Mozart, Brahms and Sven-David Sandström. In 1988 she was appointed a Royal Court Singer

**Siegfried Köhler** is professor in conducting in Saarbrücken and has conducted at most of the opera houses in Europe, USA and the former Soviet Union. He took up the post of first conductor and music chief at the Royal Theatre in Stockholm on the 1st January 1990 and was appointed the chief of the Royal Orchestra in the spring of 1992.

Among the works he has conducted at the Stockholm Opera can be mentioned *Madame Butterfly*, *Don Giovanni*, *The Tales of Hoffmann*, *the Marriage of Figaro*, *the Abduction from the Seraglio*, *Simon Boccanegra*, *Arabella* and *Boccaccio*. He has also given a number of concerts with the Royal Orchestra.

**Viktor Åslund** studied under Greta Erikson at the Royal University College of Music in Stockholm as well as under Pierre Sancan in Nice. He has even studied song interpretation under Geoffrey Parsons and Charles Spencer, both in London.

Viktor Åslund has been the soloist in the piano concertos of Mozart and made several radio recordings. He has worked as a conductor for the Riksteatern as well as several private theatres, amongst other things with the production of *Les Misérables*. He has given a number of song recitals together with Britt-Marie Aruhn.

Viktor Åslund even composes and arranges his own music. At present he leads rehearsals at the Stockholm Opera.

One can wonder if any composer wrote songs over a longer period of time than **Richard Strauss**. When he wrote his first songs at the age of seven he had no problems writing the notes, but his mother had to help him with the text! Naturally these three songs were childish attempts for the family circle. But later he gave the song *Einkehr*, written the 21st August 1871, the opus number 1a. He wrote his last song approximately 250 songs and 77 years later!

Strauss' songs mirror all the changes in his production and they were created during all the different phases of his life. He is alone in renewing the German lied during this century. Both performers and public have loved them, but perhaps not always the piano accompanists who have had to wrestle with the luscious harmony and surging figuration expressively orchestral - often a thankless task on the piano but always expressive.

More than most of the romantic composers he has shown interest in contemporary German poets. One exception was Hermann von Gilm (died 1864, the year of Strauss' birth) whose poems he chose in 1885 for his first song collection, the eight songs of Opus 10. Several of these belong to his most appreciated and performed songs: *Die Nacht* with an exquisite clean-cut melody and the highly self-assured *Allerseelen*. Even the songs Opus 19 and 21 can be charmingly self-assured - not least *Wie sollten wir geheim sie halten* (1887) where a passion is set free from within, for the period, modern dissonance.

These songs from the first period (1882-1892) are reminiscent of Schumann, Brahms and Liszt. Another period of song (1892-1898) are characterized by a great maturity and freedom from influences. He paints with greater breadth and assurance.

Even in Opus 27 (1894) are found many of his most well-known songs. The sweeping melody in *Cäcilie* and the beauty which enriches the lover's mood in *Morgen* is probably inspired by Strauss' own situation: Pauline de Ahna - who became his wife on the 10th September of that year - received these songs as a wedding gift. She was the first interpreter of many of Strauss' songs and according to the composer the best.

He is more experimental in the songs between 1899 and 1906. The broad melodies are broken by sudden, fanciful digressions. In general these songs were not so successful. Which does not stop some of them - found on this recording - becoming brilliant pearls.

When he, at the end of World War I, writes his six songs to the texts of Clemens Brentano, he has reached absolute mastery, and is no longer interested in reaching a larger audience. He is aristocratic and writes a dazzling music imbued with a love of life, a music which quite literally pulses with passion. It is sophisticated and full of vocal changes of mood and coloratura passages of extreme difficulty.

Strauss had written nothing but a number of individual songs after the collection of Opus 77 from 1928, when his son Franz urged him to once more test his metal after nearly twenty years.

The Straussses had gone into freely imposed exile in Switzerland in 1945, and in Montreux during the winter of 1946-7 he made the sketch of *Im Abendroth* - after Strauss' death this song was placed last in the posthumous collection *Vier Letzte Lieder*. Here he returns to the ideals of his youth, Brahms and Wagner, by alluding to *Ein deutsches Requiem* and *Tristan*, and he even quotes himself: near the end the declarative theme is heard from his symphonic poem *Tod und Verklärung*, written 56 years earlier.

During the late summer of 1948 three songs were written to texts by his good friend and Nobel Prize winner Hermann Hesse. Death is near, and the 84 year old is subjective - but nevertheless composes the most honest, natural and deepest work he would ever create. Freedom and peace and tranquillity predominate. He has abandoned the Lieder form, because even though every song is built on a small number of characteristic motives they are of symphonic proportion and richness.

These brilliant songs were premiered in London on the 22nd May 1950 when Kirsten Flagstad sang with the Philharmonic Orchestra conducted by Wilhelm Furtwängler.

*September*, written in Montreux on the 20th

September 1948 was for a long time considered Strauss' last work. But when the Czech soprano Maria Jeritza died in 1984 a song dedicated to her by Strauss with the words "Der geliebten Marie, diese letzte Rose", and dated 23rd November 1948 was found amongst her property. Jeritza had often sung roles in Strauss' operas and was well appreciated by the creator. The song *Malven* was put up for auction at Sotheby's in London and received its premier in New York on the 11th January.

Stig Jacobsson, transl. Peter Shore

**Britt Marie Aruhn** erbjöds direkt efter fullbordade studier vid Operahögskolan en fast tjänst vid Stockholmsoperan, där hon nu sjunger ledande roller för lyrisk sopran och koloratursopran. Bland hennes roller kan nämnas Sophie och Fältmarskalkinnan i Rosenkavaljeren, Zerbinetta i Ariadne på Naxos, Zdenka i Arabella, Rosina i Barberaren i Sevilla, Gilda i Rigoletto, Violetta i La Traviata, Susanna i Figaros bröllop, Adina i Kärleksdrycken, Micaela i Carmen, Musette och Mimi i Bohème, Mélisande i Pelléas et Mélinande och ett ekkvibristiskt parti i Ligetis opera Den stora makabern.

Hennes tolkningar blev snabbt ryktbara och ledde till engagemang vid operahus och konsertsalar ute i Europa, däribland Wiens Statsopera, operahusen i München, Hamburg, Düsseldorf, Wiesbaden, Brüssel, Paris, Genève samt La Scala i Milano och Covent Garden i London.

Sandrinas roll ur Mozarts La Finta Giardiniera sjöng hon under Wienfestivalen samt i Brüssel, Salzburg och Berlin. Samma roll sjöng hon också i en TV-produktion från Drottningholmsteatern.

Britt Marie Aruhn har en omfattande konsertrepertoar som bland annat rymmer mässor, oratorier och sångcykler av tonsättare som Bach, Haydn, Mozart, Brahms och Sven-David Sandström. 1988 utnämndes hon till hovsångerska.

**Siegfried Köhler** är professor i dirigering i Saarbrücken och har dirigerat vid de flesta operahusen i Europa, USA och det gamla Sovjet. Han tillträddes som förste kapellmästare och musikchef vid Kgl Teatern i Stock-

holm den 1 januari 1990 och utnämndes våren 1992 till hovkapellmästare.

Bland de många verk han dirigerat på Stockholmsoperan kan nämnas Madame Butterfly, Don Giovanni, Hoffmanns äventyr, Figaros bröllop, Enleveringen ur seraljen, Simon Boccanegra, Arabella och Boccaccio. Han har också givit ett flertal konserter med Kgl Hovkapellet.

**Viktor Åslund** har studerat för Greta Erikson vid Kgl Musikhögskolan i Stockholm, samt för Pierre Sancan i Nice. Han har även studerat romansinterpretation för Geoffrey Parsons och Charles Spencer, båda i London.

Viktor Åslund har varit solist i piano-konserter av Mozart och gjort ett flertal radio-inspelningar. Som kapellmästare har han varit verksam på Riksteatern och flera privat-teatrar, bland annat vid uppsättningen av Les Misérables. Tillsammans med Britt-Marie Aruhn har han givit åtskilliga romanskonserter.

Viktor Åslund arrangerar och komponerar även egen musik. För nävarande är han repetitör vid Stockholmsoperan.

Man kan undra om någon tonsättare komponerat sånger under en längre period än **Richard Strauss**. När han skrev sina första sånger som sjuåring, hade han inga svårigheter att skriva noterna, men modern måste hjälpa honom att skriva texten! Naturligtvis var dessa tre sånger barnsliga försök för familjekretsen - men senare tilldelade han faktiskt sången Einkehr, skriven 21 aug 1871, opusnumret 1a. Den sista sången skrev han ca 250 sånger och 77 år senare!

Strauss' sånger speglar alla skiften i hans produktion och de tillkom under livets alla skeden. Ingen har som han förfyat den tyska romansem under vårt århundrade. Sångare och publik har älskat dem, men kanske inte alltid pianisterna, vilka haft yppiga harmonier och brusande figurationer med rent orkestrala uttryck att brottas med - ofta pianistiskt otacksamma men alltid uttrycksfulla.

Mer än de flesta romanstonsättarna har han också intresserat sig för samtida tyska poeter - ett av undantagen är Hermann von Gilm (död 1864, Strauss' födelseår) vars texter han 1885 valde till sin första sångsamling, de åtta sångerna op 10. Flera av dessa har kommit att höra till hans mest uppskattade och ofta framförda sånger: *Die Nacht* med en utsökt utmejslad melodi och den mycket självmedvetna *Allerseelen*. Åven sångerna op 19 och 21 kan vara charmerade självupptagna - inte minst *Wie solllen wir geheim sie halten* (1887) där en frisläppt lidelse blandas med en för tiden modern dissonans.

Denna första periodens sånger (1882-1892) kan ännu föra tanken till Schumann, Brahms och Liszt. En andra periods sånger (1892-1898) utmärks av en större mognad och

frigörelse från influenserna. Han målar nu bredere och säkrare.

Även i op 27 (1894) ingår flera av hans mest kända sånger. Den svepande melodin i *Cäcilie* och den skönhet som berikar älskarrens sinnesstämma i *Morgen* är förmodligen inspirerad av Strauss' egen situation: Pauline de Ahna - hon som den 10 september detta år blev frau Strauss - fick dessa sånger i bröllopspresent. Hon var åtskilliga Straussångers första interpret, och enligt tonsättaren den främsta.

I sångerna 1899-1906 är han mer experimenterande. De breda melodierna bryts av plötsliga, fantasifulla utflykter. Överlag är dessa sånger mindre lyckade, vilket inte hindrar att några - som de här inspelade - blev lysande pärlor.

När han mot slutet av första världskriget skrev sina sex sånger till texter av Clemens Brentano hade han nått absolut mästerskap, och är helt ointresserad av att rikta sig till en större publik. Han är aristokrat och skriver en prunkande musik genomsyrad av kärleken till livet, en musik som bokstavligen pulserar av lidelse. Den är sofistikerad och full av vokala stämningsskiften och koloraturpassager av utomordentlig svårighetsgrad.

Strauss hade inte skrivit annat än någon enstaka sång efter samlingen op 77 1928, när sonen Franz uppmanade honom att efter nära tjugo år ännu en gång spänna bågen.

1945 hade paret Strauss valt att i frivillig exil slå sig ner i Schweiz, och vintern 1946-47 skissade han i Montreux *Im Abendrot* - denna sång skulle efter Strauss' död placeras sist i den posthumt sammaställda samlingen *Vier letzte Lieder*. Här knyter han på nytt an till

sin ungdoms ideal, Brahms och Wagner, genom anspelningar på *Ein deutsches Requiem* respektive *Tristan*, och han citerar även sig själv: mot slutet hörs förklaringstemat ur hans symfoniska dikt *Tod und Verklärung*, skriven 56 år tidigare.

Under sensommaren 1948 följde tre sånger till texter av den gode vännen och nobelpristagaren Hermann Hesse. Döden är nära, och 84-åringen är subjektiv - men komponerar ändå de ärligaste, naturligaste och djupaste verk han överhuvudtaget skapade. Här råder tystnad, lugn och frid. Han har lämnat liedformen, för även om varje sång bygger på ett litet fåtal karaktäristiska motiv, så får de symfonisk utbredning och rikedom.

Dessa geniala sånger uruppfördes i London den 22 maj 1950 när Kirsten Flagstad sjöng till Philharmonia Orchestra dirigerad av Wilhelm Furtwängler.

Länge betraktades *September*, skriven i Montreux den 20 september 1948 som Strauss' sista verk. Men när den tjeckiska sopranen Maria Jeritza avled 1984 hittade man i hennes kvarlåtenskap en sång som Strauss dedicerat till henne med orden "Der geliebten Marie, diese letzte Rose", 23 november 1948. Jeritza hade ofta sjungit Strauss' operoroller, och uppskattades mycket av deras upphovsman. Sången *Malven* auktionerades ut av Sotheby's i London, och fick sitt uruppförande i New York den 11 januari 1985.

Stig Jacobsson

**Begegnung** (O.F. Gruppe)

Die Trepp' hinunter geschwungen  
komm' ich in vollem Lauf,  
Die Trepp' empor gesprungen  
kommt er und fängt mich auf:  
Und wo die Treppe so dunkel ist,  
haben wir vielmal uns geküßt,  
Und niemand hat's gesehen.

Ich komm' in den Saal gegangen,  
da wimmelt's von Gästen bunt,  
wohl glühen mir die Wangen,  
wohl glühte mir auch der Mund:  
Ich meint' es säh' mirs jeder an,  
was wir da miteinander gethan, -  
Doch niemand hat's gesehen.

Ich musst' hinaus in den Garten  
und wollte die Blumen sehn,  
Ich konnt' es nicht erwarten,  
in den Garten hinaus zu gehn.  
Da blüthen die Rosen überall,  
da sangen die Vögel mit lautern Schall,  
Als hätten sie's gesehen.

**Die Nacht** (H. von Gilm)

Aus dem Walde tritt die Nacht,  
aus den Bäumen schleicht sie leise,  
schaut sich um in weitem Kreise,  
Nun gib acht.

Alle Lichter dieser Welt,  
alle Blumen, alle Farben  
löscht sie aus und stiehlt die Garben  
weg vom Feld.

Alles nimmt sie, was nur hold,  
nimmt das Silber weg des Stroms,  
nimmt vom Kupferdach des Doms  
weg das Gold.

Ausgeplündert steht der Strauch,  
rücke näher, Seel an Seele;

O die Nacht, mir bangt, sie stehle  
dich mir auch.

**Allerseelen** (H. von Gilim)  
Stell auf den Tisch die duftenden Reseden,  
die letzten roten Astern trag' herbei,  
und lass uns wieder von der Liebe reden,  
wie einst im Mai.

Gib mir die Hand, dass  
ich sie heimlich drücke  
und wenn man's sieht, mir ist es einerlei,  
gib mir nur einen deiner süßen Blicke,  
wie einst im Mai.

Es blüht und duftet heut auf jedem Grabe,  
ein Tag im Jahr ist ja den Toten frei,  
komm an mein Herz, dass ich dich wieder habe,  
wie einst im Mai.

**Wie sollten wir geheim sie halten**  
(A. F. von Schack)  
Wie sollten wir geheim sie halten,  
die Seligkeit, die uns erfüllt?  
Nein, bis in seine tiefsten Falten  
sei allen unser Herz enthüllt!

Wenn zwei in Liebe sich gefunden,  
geht Jubel hin durch die Natur,  
in längern wonnevollen Stunden  
legt sich der Tag auf Wald und Flur.

Selbst aus der Eiche morschem Stamme,  
die ein Jahrtausend überlebt,  
steigt neu des Wipfels grüne Flamme  
und rauscht von Jugendlust durchbebt.

Zu höherem Glanz und Dufte brechen  
die Knospen auf beim Glück der Zwei,  
und süßer rauscht es in den Bächen  
und reicher blüht und reicher glänzt  
der Mai.

**Du meines Herzens Krönelein**  
(F. Dahn)

Du meines Herzens Krönelein,  
du bist von lautrem Gold,  
wenn andere daneben sein,  
dann bist du noch viel holde.

Die andern tun so gern gescheit,  
du bist gar sanft und stille,  
dass jedes Herz sich dein erfreut,  
dein Glück ist's, nicht dein Wille.

Die andern suchen Lieb und Gunst  
mit tausend falschen Worten,  
du ohne Mund und Augenkunst  
bist wert an allen Orten.

**Cäcilie** (J. H. Mackay)

Wenn du es wüstest, was  
träumen heisst von brennenden Küssem,  
von Wandern und Ruhen mit der Geliebten,  
Aug in Auge, und kosend und plaudernd  
wenn du es wüstest,  
du neigtest dein Herz!

Wenn du es wüstest, was  
bangen heisst in einsamen Nächten,  
umschauert vom Sturm,  
da niemand tröstet milden Mundes  
die kampfmüde Seele,  
wenn du es wüstest,  
du kämest zu mir.

Wenn du es wüstest, was  
leben heisst, umhaucht von der Gottheit  
weltschaffendem Atem,  
zu schweben empor, lichtgetragen zu  
seligen Höhn,  
wenn du es wüstest,  
du lebstest mit mir!

**Morgen** (J. H. Mackay)

Und Morgen wird die Sonne wieder scheinen,  
und auf dem Wege, den ich gehen werde,  
wird uns, die Glücklichen, sie wieder einen,  
Inmitten dieser sonnenatmenden Erde ...

Und zu dem Strand, dem weiten, wogenblauen,  
werden wir still und langsam niedersteigen,  
stumm werden wir uns in die Augen schauen,  
Und auf uns sinkt des Glückes stummes  
Schweigen.

**Befreit** (R. Dehmel)

Du wirst nicht weinen. Leise  
wirst du lächeln und wie zur Reise  
geb' ich dir Blick und Kuss zurück.  
Unsre lieben vier Wände, du hast sie bereitet,  
Ich habe sie dir zur Welt geweitet;  
O Glück!

Dann wirst du heiss meine Hände fassen  
und wirst mir deine Seele lassen,  
lässt unseren Kindern mich zurück.  
Du schenkest mir dein ganzes Leben,  
Ich will es Ihnen wieder geben;  
O Glück!

Es wird sehr bald sein, wir wissen's beide,  
Wir haben einander befreit vom Leide,  
so gab' ich dich der Welt zurück!  
Dann wirst du mir nur noch im Traum  
erscheinen  
Und mich segnen und mit mir weinen;  
O Glück.

**Wiegenlied** (R. Dehmel)

Träume, träume, du mein süßes Leben,  
von dem Himmel, der die Blumen bringt;  
Blüten schimmern da, die beb'en  
von dem Lied das deine Mutter singt.

Träume, träume, Knospe meiner Sorgen,  
von dem Tage, da die Blume spross;

von dem hellen Blütenmorgen,  
da dein Seelchen sich der Welt erschloss.

Träume, träume Blüte meiner Liebe,  
von der stillen, von der heiligen Nacht,  
da die Blume seiner Liebe  
diese Welt zum Himmel mir gemacht.

**Freundliche Vision** (O. J. Bierbaum)

Nicht im Schlaf hab' ich das geträumt,  
hell am Tage sah ich's schön vor mir.  
Eine Wiese voller Margeriten;  
tief ein weisses Haus in grünen Büschern;  
Götterbilder leuchten aus dem Laube.  
Und ich geh' mit einer, die mich lieb hat,  
ruhigen Gemütes in die Kühle dieses  
weissen Hauses, in den Frieden, der voll  
Schönheit wartet, dass wir kommen.  
Und ich geh' mit einer, die mich lieb hat,  
in den Frieden voll Schönheit.

**Sie wissen's nicht** (O. Panizza)

Eswohnt ein kleines Vöglein  
auf grünem Baum, im grünen Licht,  
dass es die schöne Nachtigall,  
das Vöglein, es weiss es nicht.

Eswohnt ein schneeweiss Mägdelein  
im vierten Stock beim Himmelslicht,  
dass es das schönste Kind der Stadt,  
das schönste Kind, es weiss es nicht.

**Sie wissen's nicht**

und unten tief geht einer, dem das Herz  
zerbricht, zum Mädchen und zur Nachtigall  
schluchzt er hinauf  
sie wissen's nicht.

**Frühlingsfeier** (H. Heine)

Das ist des Frühlings traurige Lust!  
Die blühenden Mädchen, die wilde Schar,

sie stürmen dahin, mit flatterndem Haar  
und Jammergeheul und entblösster Brust:  
"Adonis! Adonis!"

Es sinkt die Nacht, bei Fackelschein  
sie suchen hin und her im Wald,  
der angstverwirret widerholt vom Weinen  
und Lachen und Schluchzen und Schreien:  
"Adonis! Adonis!"

Das wunderschöne Jünglingsbild,  
es liegt am Boden blass und tot  
das Blut färbt alle Blumen rot,  
und Klagelaut die Luft erfüllt:  
"Adonis! Adonis!  
Adonis! Adonis!"

**Ich wollt' ein Sträusslein** (C. Brentano)  
Ich wollt' ein Sträusslein binden,  
da kam die dunkle Nacht,  
kein Blümlein war zu finden,  
sonst hätt' ich dir's gebracht.

Da flossen von den Wangen  
mir Tränen in den Klee.  
Ein Blümlein aufgegangen  
ich nun im Garten seh',

das wollt' ich dir brechen  
Wohl in dem dunklen Klee,  
da fing es an zu sprechen:  
Ach, tue mir nicht weh!

Sei freundlich in dem Herzen,  
betracht' dein eigen Leid,  
und lasse mich in Schmerzen  
nicht sterben vor der Zeit.

Und hätt's nicht so gesprochen  
im Garten ganz allein,  
so hätt' ich dir's gebrochen,  
nun aber darf's nicht sein.

Mein Schatz ist ausgeblieben,  
ich bin so ganz allein,  
im Lieben wohnt Betrüben  
und kann nicht anders sein.

**Säusle, liebe Myrthe** (C.Brentano)  
Säusle, liebe Myrthe!  
wie still ist's in der Welt,  
der Mond, der Sternenhirte  
auf klarem Himmelsfeld  
treibt schon die Wolkenschafe  
zum Born des Lichtes hin.  
Schlaf, mein Freund, o schlafe,  
bis ich wieder bei dir bin.

Säusle, liebe Myrthe,  
und träum' im Sternenschein,  
die Turteltaube girte  
auch ihre Brut schon ein,  
still ziehn die Wolkenschafe  
zum Born des Lichtes hin,  
schlaf, mein Freund, o schlafe,  
bis ich wieder bei dir bin.

Hörst du, wie die Brunnen rauschen?  
Hörst du, wie die Grille zirpt?  
Stille, stille, lass uns lauschen,  
selig, wer im Traume stirbt!  
Selig, wen die Wolken wiegen,  
wenn der Mond ein Schlaflied singt!  
O, wie selig kann der fliegen,  
dem der Traum den Flügel schwingt,

dass an blauer Himmelsdecke  
Sterne er wie Blumen pflückt:  
schlaf, träume, flieg,  
ich wecke bald dich auf  
und bin beglückt!  
Säusle, liebe Myrthe!  
ich bin beglückt!

**Malven** (B. Knobel)  
Aus Rosen, Phlox, Zinienflor  
ragen im Garten Malven empor,  
duftlos und ohne des Purpurs Glut.  
Wie ein verweintes blasses Gesicht  
unter dem goldenen himmlischen Licht

Und dann verwehen leise, leise im Wind  
zärtliche Blüten Sommers Gesind ...  
Sommers Gesind.

**Frühling** (H. Hesse)  
In dämmrigen Grüften  
träumte ich lang  
von deinem Bäumen und blauen Lüften,  
von deinem Duft und Vogelgesang.

Nun liegst du erschlossen  
in Gleiss und Zier  
von Licht übergossen  
wie ein Wunder vor mir.

Du kennst mich wieder,  
du lockst mich zart.  
Es zittert durch meine Glieder  
deine selige Gegenwart.

**September** (H. Hesse)  
Der Garten trauert,  
kühl sinkt in die Blumen der Regen.  
Der Sommer schauert  
still seinem Ende entgegen.

Golden tropft Blatt um Blatt  
nieder vom hohen Akazienbaum.  
Sommer lächelt erstaunt und matt  
in den sterbenden Gartentraum.

Lange noch bei den Rosen  
bleibt er stehen, sehnt sich nach Ruh.  
Langsam tut er die grossen  
müdgewordnen Augen zu.

**Beim Schlafengehen** (H. Hesse)  
Nun der Tag mich müd gemacht,  
soll mein sehnliches Verlangen  
freudlich die gestirnte Nacht  
wie ein müdes Kind empfangen.

Hände, lass von allem Tun,  
Stirn vergiss du alles Denken;  
alle meine Sinne nun  
wollen sich in Schlummer senken.

Und die Seele, unbewacht,  
will in freien Flügeln schweben,  
um im Zauberkreis der Nacht  
tief und tausendfach zu leben.

**Im Abendrot** (J. von Eichendorff)  
Wir sind durch Not und Freude  
gegangen Hand in Hand,  
vom Wandern ruhen wir beide  
nun überm stillen Land.

Rings sich die Täler neigen,  
es dunkelt schon die Luft,  
zwei Lerchen nur noch steigen  
nachträumend in den Duft.

Tritt her und lass sie schwirren,  
bald ist es Schlafenszeit,  
dass wir uns nicht verirren  
in dieser Einsamkeit.

O weiter, stiller Friede,  
so tief im Abendrot!  
Wie sind wir wandermüde -  
ist dies etwa der Tod?